

מאל נעבארען וערדע, דא הייראטע אידן קיינע גזרות מעהר! —

א מ ע ר י ק א (א) וויא וויר בערייטע פאר מעהרער רען וואכען מעלדעטען, וואנערען אין פיעלען אונגארן רישען גענערען דא ליטע נאך אמעריקא אים, אום דאס גליק, וועלכעס זיא הייער ניכט פירען קאנטען דארט צו ווען, נאמענליך אים דעם וועזענליכער קאמיטאטע זינד דא מיטשען ליטע נאך אמעריקא אים וועזענליכער, בייא איהרעם אים-וואנדרען פערקויפטען זיא אללעס צו שפאטט-ביללי-גען פרייען, זיא דאס מאן מעצט אים וועזענליכער קאמיטאטע איין גוט אים ווערדע פאן 2000 גולדען פיר נור 400 גולדען קויפען קאנטע.

א ווי ע ד ע ר א י י נ מ ע ד כ ע נ וויא איינע היימיגע דעפעטע מעלדעט, איזט פרינעס-סין גיזעלא טאכטער אונזערע קאניס) געסטער פארמיטטאנס גליקליך פאן איינער פרינעססין געט-גונדען ווארדען.

א א ו נ ז ע ר ק א נ י ג איזט געסטערן אין ר א נ ו ז א (זיד-דאלמאציען) איינער פראפען, דער סולטאן שטיקט דארטען זיינען געווארען, אום אין זיינעם נאמען אונזערען קאני צו בענרייען, ווייל עסטערייך אימער נאך אין פריינד דער טור-קיא וואר.

פרינעמראיאנס-איילאדונג.

וויר עזיכען אונזערע פרינעמראיאנסן דערען פיע-נומעראיאנסטערען אום 1 מאי צו ערדע נעהט (זאס נאנין דייטליך אויף אירע, ארעס - שלייע אינעמיט אים) ווארע פרינעמראיאנסליך בייט געשפאנגע דיענס בלאטטעס צו ערנייען, דאס זיא אויך דא נעכטען בלעטטע אונ-אונטערבראכען בעקאטען קאנטען.

דיא נייא איינערטענדען פרינעמראיאנסן ער-האלטען דען אפאטע פאר רטאן וויא איד דא ביזדער ערשיינענען 2 ביכעל איבער דא נייען טאטע אונד עזיכעטען געשענליכער ענעשיקט - זאלטע איבער איינעם נייען פרינעמראיאנסן דיינע זעס פערשרפאכענע אים פרינעמראיאנס ניכט צו-געשיקט ווערדען, אז בלאטטע וויר זיך דיר ער אן אים (מ'היי) רעדאטער דער הייזשען פעסטע פרינעמראיאנס ווענדען צו וואלען.

פיר ניכט-פרינעמראיאנסן קאסטע דיענעס ביכל זאמטט טאבעלען 30 קרייצער אינד דיענע וויא אויך וועדער-פערקויפטען האבען זיך זאדאן ניכט אן אינס, זאנערען פאר דאס בוכדוקערייא דעם הערען מ'בוריאן, מאדאקאנדרהוי, אין פעסט צו ווענדען. —

געשעפטסבעריכט.

עסטער פרייען.

ווייצען, טהייס-ווייצען, 89%-פרייען-גער 5'40 גולד. - ווייסענבורגער 86%-פרייען-גולד. - באנאטער, 86%-פרייען-גולד 4.35 גולד אללעס פער דרייא מאנאטע אונד פער צאלל ענענטער.

קוקורין 3-2.97% גולד פער צאלל-ענענטער אונד פער קאסא.

האמער 2.22% גולדען פער 50 פער. ווייצען גענען דא פאריע פרייען-ווייסענבורגער ווי דא הייזשען פרייען אום 5 ק' געפאלען. - פער פרייהאר-4.71 - 4.70 גולד. פער פעפטעבענער - קאטאכער 4.57 - 4.60 גולד.

האמער פער פרייהאר, 2.07% - 2.08% גולד. קוקורין פער מאי-וויי 3.21 - 3.20 גולד.

רעסס פער 150 פאנד קאחל-רעסס פער איינזעט-פעפטעבענער 10% - 10% גולד. באנאטער פער ויל-איינזעט 10% - 10% גולד.

מעהל-פרייען (פער ווענער ענענטער זאמטט זאק, פרייא אב פעסט): נומ' 12 גולד. 60 קר. נומ' 12 גולד. 10 קר. נומ' 11 גולד. 60 קר. נומ' 11 גולד. 11 קר. נומ' 10 גולד. 10 קר. נומ' 8 גולד. 80 קר. נומ' 7 גולד. 20 קר. נומ' 6 גולד. 40 קר. נומ' 8 גולד. 40 קר. נומ' 8 גולד. 5 גולד. 70 קר. פיינע קלייע 2 גולד. 70 קר. נראבע קלייע 2 גולד. 35 קר.

הילזענרייכעס: נראסע ווייסע באהען 5% - 5% צווערעל 6% - 6% ליינען 8 - 8. עכטען 5 - 5% פער צער. נרויער מאקן 11 בלויע 15 פער מעטצען. הרוזע-בריון 5.60 - 5.70 פער צאלל-ענענטער. (קאלעש) 2.80 - 3.15 גולד. פער 82 פער. ליינזאטע 10 - 11% גולד. פער 150 פער. האנפאטע 2.60 - 2.80 גולדען פער 60 ווענער פאנד. ערדעס פער 1.00 גולדען אונד פער פרייעטער 1.50 - 1.60 גולד. פיינס 1.80 גולדען פער ווענער צער. —

שפרייטום נייע מעהראיע 43% - 43% קר. פיינס-העסע-וואריע 44 - 45 קר.

אונשליס (הבל) 27 - 26% גולד. עטריכע 11 גולד. צוועשקעסום (לעקוא) 5 - 13 גולד. רייבאל ראקעס 16, ראקעס - ראקעס 19 אים נראסע 18%, רעסס-אל 17 גולדען.

וואכס אראנזענער 80% גולד. בעסטער 96 - 100 גולדען. —

קלענע אטען: אונגארישע לענענע 27 - 28 גולד. פראנצויזישער 42 - 43, דאקטעלע 32 גולד. מאהאר 4 גולדען פער מעטצען. —

לעדער פרינעמראיאנס ביז 43-פער. 104-100 פער. איינמאל פערזעטעט פרייען פאן 20-24-פער. 104 - 106 גולד. צוויימאל פערזעטעט פערזען 30

35-פער. 102-103 גולד. דריימאל פערזעטעט פער-עצן פאן 40-46 פער. 105-103 גולד. —

קאלבלעדער גענארבעטעס 240-250 גולד. נאנין פיינעס 265-285 גולד. ברוינעס קאלבלעדער 245-255 גולד.

ווינער פרייען.

ווייצען פערקויפט 35000 צער. פרייען אונטערנעמט באנאטער 85 - 88 פער. 4.90 - 5.50 גולד אב ווייען פער צאלל ענענטער.

קארן סלאוואקישעס 79 - 82 פרייען אב פלאקיס. דאקף 3.90 - 4.20 גולדען פער מעטצען.

האמער אונגארישער אב ווייען 60-פער. 4.55 - 4.95 גולדען פער ווינער-ער. קוקורין סלאוואקישער אב גיזוועל פער צער 3.26 גולד.

נערסטע סלאוואקישע אב ווייען 70 - 72-פער. 2.80 - 3.05 גולד פער נאך עסטערייכישע מעטצען.

ריבאל 18% גולד. ליינאל 20% גולד. פעטראליאס 10% - 10% גולד.

שפרייטום: פרייט-שפרייטום 44% קר.

ווינער שלאכט פיעהמארקס דער אים-פרייען אויף דעם שלאכט פיעהמארקס אום 26-טען ד. מ. בעטונג 1846 אונגארישע 632 נאליזישע אונד 313 דייטשע צוואסטען 2691 פטיק אבסן. נעקויפט ווארדען פאן ווענער פליישען 1441 פאן לאנד פליישען 186 אונד אונטערקויפט גענען אויס לאנד 64 פטיק. דער נעוואסט לאנד-אבסרייע 1250 פטיק. פרי ווייען פרייבלעך 1441 פטיק. דאס ווענענאנטע-ווייטע שטעללעך זיך פער שטיק פאן 475 ביז 750 פער. דער אנקויפט פער שטיק פאן 135 - 225 גולדען אונד פער ענענטער פאן 27 - 30 גולד. 50 קר.

לאקטע - ערענע פאן 24 אפריל 1875. אפען 49 5 42 80

פראנצויזישער רעדאקטער: מאיר בריי רוי.

לאקאל פערנדערונג.

בריינע מייען געשעטצען קונדען צור קענטע-ניס, דאס איך אום 15 אפריל ל. י. פאן מייער-וואינען עלבלאנגענאטען נומ' 1 אין דיר ראמבאכ-נאכטע נומ' 3. 1-טען שטאך געבען דעם איראעלי-מישע טעסטעל איבערזעצעלע. איינע טיטע איך אום גענייטען עיטפירן. אין מייען ווער געדייט-גען לאראליעטען ווערען פיר בעקוועמיכעס אונד בעסטע בעדיענונג געוויסענענאטע זאנען פראנען.

בוראפעסט אים אפריל 1875.

אכטונטפאלל יאזעס ראזענבלוטה.

פרינעמראיאנס-טאבעלען

פרייען		קאמיטאטע		פרייען	
פער	פרייען	פער	פרייען	פער	פרייען
4.45-4.55	84	4.45-4.55	84	4.45-4.55	84
4.60-4.70	85	4.60-4.70	85	4.60-4.70	85
4.75-4.85	86	4.75-4.85	86	4.75-4.85	86
4.80-4.90	87	4.80-4.90	87	4.80-4.90	87
4.90-5.00	88	4.90-5.00	88	4.90-5.00	88
5.00-5.05	89	5.00-5.05	89	5.00-5.05	89
4.65-4.70	84	4.65-4.70	84	4.65-4.70	84
4.80-4.90	85	4.80-4.90	85	4.80-4.90	85
4.95-5.05	86	4.95-5.05	86	4.95-5.05	86
5.10-5.15	87	5.10-5.15	87	5.10-5.15	87
5.15-5.25	88	5.15-5.25	88	5.15-5.25	88
5.25-5.30	89	5.25-5.30	89	5.25-5.30	89
4.55-4.65	84	4.55-4.65	84	4.55-4.65	84
4.75-4.85	85	4.75-4.85	85	4.75-4.85	85
4.90-4.95	86	4.90-4.95	86	4.90-4.95	86
5.00-5.05	87	5.00-5.05	87	5.00-5.05	87
5.10-5.20	88	5.10-5.20	88	5.10-5.20	88
5.25-5.30	89	5.25-5.30	89	5.25-5.30	89
4.65-4.75	84	4.65-4.75	84	4.65-4.75	84
4.85-4.95	85	4.85-4.95	85	4.85-4.95	85
5.00-5.05	86	5.00-5.05	86	5.00-5.05	86
5.15-5.20	87	5.15-5.20	87	5.15-5.20	87
5.25-5.30	88	5.25-5.30	88	5.25-5.30	88
5.30-5.35	89	5.30-5.35	89	5.30-5.35	89
3.60-3.50	80	3.60-3.50	80	3.60-3.50	80
2.70-2.70	72	2.70-2.70	72	2.70-2.70	72
2.65-2.55	72	2.65-2.55	72	2.65-2.55	72
2.25-2.15	50	2.25-2.15	50	2.25-2.15	50
פרייען	פרייען	פרייען	פרייען	פרייען	פרייען
3.05-3.00	75	3.05-3.00	75	3.05-3.00	75
3.00-2.95	75	3.00-2.95	75	3.00-2.95	75
3.10-3.00	75	3.10-3.00	75	3.10-3.00	75

קאָני פֿערשטעמט אונס אונגארן, וועגן וויר אײך
שעלכט דײַשט שפּרעכען אײלס אונזער קאָני אין
בעגלייטונג דעם גראַפֿען גרױנע זײנע ערסטע
הונדרייט אין אײנגארן מאַכטען אײבעררױכע אײס
אײנע דעפֿטאַציאָן אײס גאַמאַרער קאַמפּאַטע אײנען
נראַסן קלענערער קענען מיט גרױנער שאַלע (אין
קלענערע מאַכט מאַן נעמלדן דען קענע רונד אונד
מיט גרױנע אײבערזענע, און דאָס ער ווײא אײנע גרױנע
שעלאַגע אויסזעהט בײם עסטען מױס מאַן זעערסט
דאָס גרױנע אײבערזענע.) דער קאָני גלױביכע, דאָס
דײַנעס אײנע גרױנע קאָנאָנע-קעגל זײא אונד
פֿראַנטע לאַכער, וואָס דאָס דענן אײגענטלד זײן
זאָל. דאָ אנטוואַרטעטען אײן גאַמאַרער אײנגאר
אײך שעלכט דײַשט: "דאָס אײ קוט צו עסטען
אַבער ערסט דען גרױנע וועג!" (ער וואָללעט זאָגען
דאָס דײַנער קען גוט צױם עסטען אײז, וועגן מאַן
זעערסט דאָס גרױנע וועגניגסט.) דער אײסמאַט
גראַף גרױנע וואַרדער בלאַס, ער גלױביכע פֿאַן דעם
גאַמאַרער צו האַרען, און אַללע גוט ווערען
וועגן מאַן נור אײזן (דען גראַפֿען גרױנע) אַבשאַפֿען
וואַרדע נאַכדער זאָגט ער אַבער: "זײא מיניגען דאָס
גרױנע ער קענע!" דאָרויף אנטוואַרטעטען ווער-
דער דאָס גאַמאַרער: "זײא, יא, זעערסט גוט דען
גרױנע וועג! אונד אײלס זײך דײַנע דעפֿטאַציאָן
ענטפֿערטען זאָגט גראַף גרױנע: "זײא דאָס אײן
וועמעס פֿאַלך דײַנע שפּאַק- אונגאַרן, דײַנע
ווערדען דאָ דײַשטע שפּראַכע נעמאַל ערלער-
נען!" אַבער דער קאָני אנטוואַרטעט: "אך
האַבען שײן דײַנע נאָמען אונגאַרן פֿערשטאַנדען!"
— אונד ניכט אײך אַללע דאָס ער קאָני ווירקלד
דען גראַפֿען גרױנע וועגניגסט אונד האַטען זײך
אײנען אַנדערען פֿײַנענען אַרױסזאָגען גע-
וועלט!"

* (דאָס גרױנע פֿערשטען אײס-
זײכעט ען) וועלכע וויר אין פֿאַרענס בלאַטעט
בראַכטען בעשעפֿטיגען נאָך! אַמטער דאָס פֿאַרזער
זענענען, אײנע דעפֿטאַציאָן דער פֿאַרזער פֿאַר-
זאָגער בעקאַט זײך צו מאַק פֿאַרן, אײס אײזן אַ
בעפֿראַגען אַך ווירקלד אין קרױנע בעפֿאַרשטענע
וואַרדען נון מאַק אַמאַר אנטוואַרטעטען: זעערסט
מיססען וויר אונזערע אַרבעטען און אַרדנען בײַנען
אונד ערסט דאָס ווערדען וויר פֿאַן אײנעם קרױנע
שפּרעכען דרױפֿען!"

* (דער ערשטער צען אין אונגאַרן)
הונדערטער דער אײסזענע ווערענענע וועלכע
אונטערגעט אײס אונגאַרן אײבעררױכע פֿעראַנטוואַל-
טעט וואַרדען, זענענען אײנע זעלבע דאָס אונגאַרן
זענענען אַלגענעוועס: יא אונגאַרן געזאָגען נאָמען-
שפּרעכען דרױפֿען!"

אונד אײך אין דען אַלמען זענען זונד אין אונגאַרן
קױנע ווערענענע פֿאַרענענע אַלס פֿאַר 500
יאַהרען דער אונגאַרן זענען לאַנדמאַן בעשלאָסען האַט-
טע, דאָס אונגאַרן אײנען געלעבן פֿלעק אײך דעם
רױקען אײהרעם האַקעס אַלס שאַנדעס-זענען טראַ-
נען זאָלען דאָ בלעכע דאָס נעוועזען נור אײך דעם
פֿאַפֿערע, אַהנע דאָס עס זור אויספֿירונג נעקאַמ-
טען ווערען. דאָס אונגאַרן ווערען טרױנען קױנע
געלעבן פֿלעק אײך עס קױמערטע זײך אײך נײ-
מאַר אײס דאָס דורכפֿירונג דײַנעס ווערענענע-
בען נעוועזענעס, ווײא אַלס וואַרדען אין דען אַלמען
אונגאַרן זענען לאַנדמאַנען נעוועזענע נעשפֿאַען, נאָך
וועלכען דאָס ווערען אײס מאַכען קאַמפּאַטען פֿער-
טױבען ווערדען זאָלען אונד דאָך קענען דאָס
אונגאַרן זענען זענען זענען זענען זענען זענען
קראַוואַל: אַבער פֿערטױבען וואַרדען דאָס ווערען
אין אונגאַרן נעמאַל. דאָס אַלמען זענענענע
לאַנדמאַנע אַבען בײַהאָנע דײַנעס יאָהר אײן גע-
זעט צור פֿערטױבען דער ווערען זענען זענען אונד
דאָך געהאַרען דאָס ווערען נעמירדען אין דענען,
סאַמאַט-אײזאַר אונד אַללע צו דען געשענען,
אַהנע דאָס מאַן זײא אַרױפֿענענען בעאַרזעהנע
עסטען. געהאַרען דאָס אַרױפֿענענען פֿאַר
גראַף ראַבא קאַלאַטשא אונד מינאַטש וואַרען
דאָס ווערען, וועלכע דאָס אײגענענענע ווערען
נאַכפֿערטױבען אין אײהרע בעזעצקע אײגענאָמ-
טען האַבען.

* (דײַשע וואַללעט עס קױנע)
אײנעם ווערען רױכען אײזאַלמען אײס אײן
בעזעצקען גראַסעס גלױב צענענענע אונד אײס
נענען נאָמען ניכט אונגאַרן צו זײן שפּענדעטע
ער פֿיר דאָס ווערען דײַשען אַרבעטען אײס 500
גולדען אונד שיקטע זאָרען נאָך 100 גולדען און
דען בױרגערשטער, דאָס עס דײַנע סאַמע
אונטער דאָס ניכט-ווערענע אײמען לײטע פֿערטױ-
לע. ער ווילל זענען נאָמען ניכט פֿעראַפֿענענע-
בען לאַסען.

* (ווער ווערען זונד דאָס אײן
עס קױנע שײן). דאָס קאַנשפּראַכע דער רױכע-
טאַנס וואַללען אײך דען ווערענען אַלמען פֿאַרשטאַט
נעמלדן אין דער פֿאַרענענע פֿאַרשטאַט, אײס בע-
רײשט בענענע. 8110 וועלכער וואַרדען קאַנשפּראַ-
כעט. דאָס אַלס זונד געהאַרען דאָס ווערען,
דאָס נון דאָס נאָמען נאָך דעם. אַללע בײַט (אַלפֿאַ-
כעט) קאַנשפּראַכע ווערדען, זאָ פֿאַנד דאָס קאַ-
שפּראַכע-אַלמען אײס, דאָס דאָס מיססען נאָמען
דער ווערען וועלכע אונטער, אונד אונטער ד
אונד אונטער! אונד אונטער! אַללע פֿאַרשטאַטען,
זאָ שטענען פֿערזענעטע קאַנען 16 קלױן, 22

דײַשט 45 ווײס 14 עשטערן, 14 שוואַרץ, 11 שײנער
אונד 6 שלענער. — (אין אונזערעם אַלפֿאַכעט-
שען פֿערענערטאַנעס-בוכע פֿירטען וויר עבענען
אַללע דאָס וועלכע פֿערטױבען. פֿאַן דען 2468
פֿערענערטאַנען, וועלכע וויר יעצטען אונד זונד
1689 פֿערענערטאַנען אונטער דען בוכשטאַבען ק-
ד' — ו' אונד ש' פֿערזענענע.)

* (דער אונגאַרן דער גראַסען בײ-
לײטע ער דעם קראַנס פֿירטען רױ-
ד אַללע) בעפֿינדעט זײך אײך אײן נאַמעס שײן
אײנענענענע שײס. אַלס נעמלדן לעצטענע דער
דױך פֿאַם שײס אין ווערען פֿערטױבען וואַרדען שפּענער-
טע מאַן דעם קראַנסזענען אײן זאָלכעם שײס וועל-
כעס ער אײן ווערען בײַהאָנענען שטעללען לײטע אַך
ער אײך דאָרױס לערנט, דאָרן צוויפֿעלן וויר.

* (דער אונגאַרן דער רױכע סאַנ)
בעשעפֿטיגען זײך יעצטען נור מיט זאָלכע אַנלע-
נענענענע וועלכע אונזערען לעזערן אײנזענע זונד,
וועסאַל אײך וויר יעצטען דאָס בערױכטע אײס דעמולע-
בען ניכט מיטשטױלען. אײמער וואַרדען יעצטען נור
דאָס יעצטען וויר אײן ווערען פֿערטױבען וואַרדען שפּענער-
טע מאַן דעם קראַנסזענען אײן זאָלכעם שײס וועל-
כעס ער אײן ווערען בײַהאָנענען שטעללען לײטע אַך
ער אײך דאָרױס לערנט, דאָרן צוויפֿעלן וויר.

* (אײנע סאַנער, דאָס אײהרע
אײנענענען קױנען געזען פֿאַר אײהרע ער-
ויר האַבען שײן געהערען בענענענענע אײס
ווען נעמענען. נאָך דענען נאַטורלעכע ער-
טען זענען אײהרע אײהרע אונד דאָס זײך זעלכט
ערמאַרענען — אײס נון וויר יעצטען ווערדען אײס
ווען פֿאַרענער פֿאַלל טעלענראַפֿירט: דאָ פֿאַר
דאָס אײהרע מאַכטוואַרדען גוט מיט אײהרע דױזאַ
קױנען געזען אײס אײך דען אײהרע. דאָס לענטע זײ
אײהרע געלעזען זענען אײנענענע אײנענענע אײס דען האַלל
אונד ערעהנענע אײס און אײנען בײם. דען בײדען
אײהרע קױנען נאָך זײא גוט אונד טראַנק דאָס
זעלכע דען גראַסען רעסט פֿאַם געשט אַלס דאָס
לײטע ערעהנענע וויר דער ערעהנענע קנאַכע
בערױטע פֿאַר, דאָס בײדען אײהרע קױנער זאַסט
דער מיטערע לאַנען בלאַס אין אַהנמאַכט. דאָ ער-
טע געזענען זײך דאָס מיטערע מיט דען בײדען קױ-
דען צױם לעבען צו בײנען. דײַנער פֿאַלל ער-
העטע אײנע אַלגענעוועס אײפֿענענע. ווילל דײַנער
וועדער בערױטע, וויר שטאַק דאָס נאָמען אין דעם
גראַסען ווען געהערט.

* (אײך דאָס ווײנער צאָה-
לען קױנע שײערן) וויר אײס ווערען
בערױכטע וויר, אײס אין דײַנעם כױאַרמאַלע אײס
אײהרע האַלל מיליאָנען ווענענען שײער אײנע-
צאַהלס וואַרדען, אײס אײס וועלכען קױאַרמאַלע דעם
צאַהלס ווען געהערט.

* (אײך דאָס ווײנער צאָה-
לען קױנע שײערן) וויר אײס ווערען
בערױכטע וויר, אײס אין דײַנעם כױאַרמאַלע אײס
אײהרע האַלל מיליאָנען ווענענען שײער אײנע-
צאַהלס וואַרדען, אײס אײס וועלכען קױאַרמאַלע דעם
צאַהלס ווען געהערט.

אַללע סאַכטאַהאַנער פֿאַן קאַמפּיטען האַבען זײך
העמעס נעמישט. נור אײנע ניכט- אונד דײַנער אײנע וויר
דען קאַן, וועלכע זײך בענענענע אײס —
קאַן אַבערע דעמולענען סאַנס, אײס וועלכע זײך
פֿראַנק מיט ווערען אַנזענענען סױפֿעט. זונד דאָס צווייטע פֿער-
זאַנען, וועלכע אונס שײן פֿאַם ערסטען קאַפּיטעל דײַנעס
ראַמאַנס בעקאַנט זונד, אין אונזערען אײנענענע פֿאַר-
וואַרען זײך דעם נאָמען וויר אײן חלמיש שטען לזאַס,
וועלכע עבען פֿאַן דער בענענערער רױזע נאָך הױזע קעהרען
אונד אײנע גראַסע סאַנס פֿאַן דעם אַזער דעם שבת צױ
מיטפֿראַכען.

נאָמען חײא חײן חײן וואַלל אין אײפֿערע אַהנע-
נער פֿאַם שבת צױ, אַבער זאָ ווײס וויר פֿראַנק וואַללע
ער נאָך ניכט געהען אונד דײַנע נאָכרױכע פֿאַן דער שפּר
דאָס אײזן נאָמן פֿערטױבען. ער אונד שטען לזאַס אַה-
נען זײך אין דער פֿאַרזען בײַהאָנענע דען פֿראַנק אַלס-
אַבער-בעפֿעהלסאַבער דעם גראַסען סאַנסען געוועהלס
אונד נון אײס פֿראַנק בערױטע נעמישט!

לזאַס! (זאַנסען חײן) וויר פֿראַנק פֿאַרלײטע דאָ
בײדען געלד-אַכטער אין חײנע וואַרדען. אײך בײן פֿאַן דײ-
נער שױרױנען נאָכרױכע ווער ערשטענע. וויר אײך זעהר
דאָס פֿראַנק אַללע דײַנע דעלײטען אין זײך פֿערױנעט.
ער אונד ווערען אַנזענען זונד נון יעצטען ווערען שיקען אונד
קאַמפּיטען דאָס אײס אין פֿאַרלײטע, געש-
מאַש! — פֿראַנק קאַן אונזער אַבער-בעפֿעהלס-האַבע.
ניכט מער וויר!

(פֿאַרענענע פֿאַלס.)

פֿאַן אײך ווערען צעהרער נעמענענע וואַסען ער זײא צור
אַנזאַכטע אײנעם נען גלױבינס צו בענענענע דער שױס
זענען דער לײטעטע: מיניגען בײדען! דעקס אין אונזער
דען חײלענען שבת צױ, אײס בײדען וואַרדען אין חרם געלעבט
אונד פֿאַן דען אַכטערען פֿערטױבען וואָס סאַנס ער? ער
האַטען דען שיקענען גלױבינס אַנזענענע אײס אײך דאָס
חײלע פֿאַן דײַנע גלױבן אין זײך צו זעהנען. וויר ווערען
אַנזענען וואַללען נון קאַמפּיטען ווערדען, אײס אײך דאָס
חײלע פֿאַן דײַנע גלױבן אין אונס צו זעהנען. (עס
ווערענענע אײס דען ווערענען פֿעלדען קױנע אַכטערען זענען אין
אײנע ווערען פֿאַרענענע אײס אײס ווערענען וויר חײן
פֿאַרענענענע. דאָס דײַנע בענענענע לײדער וואַרדען אײס אײס
דײַנע נאָמען נעמענען דײַט פֿאַר זײט סאַנס פֿערטױבען און אין דען
פֿאַרענענע דײַט פֿאַר זײט פֿאַר. חרם קאַמפּיטען פֿאַן זײט פֿאַר אײך
דאָס אײס פֿאַר.)

אַכט סאַנס נאָך דײַנער וואַלל-דײַנע וואַרדען אונטער
דען קאַמפּיטען אין סאַנסזען אײן גראַסען פֿאַנסען נע-
פֿיערט. דאָס נאָקען לײטענע אונד דאָס קױנע שטאַנד ווײס
אַפֿען אין גראַסען צױם געווענע זײך אין דאָס קױנע
פֿאַרן נענען ווײס-נעקלײטעטע מערען אונד נאָך אײהרען
ניכט פֿראַנק און דער שפּעטע אַללע סאַכטאַהאַנער אין
דאָס קױנע וואָס וויר מיט גראַסען פֿיערליכעס נעשפֿאַען-וואַר-
דען. דאָס וואַר אַללע דאָס ענדע פֿאַם לעדען: פֿעלע ווערען
אין קאַמפּיטען וואַרען פֿאַן דײַנעם פֿאַרלײטע ווער ערשט-
טער, פֿעלע אַבער נאָמען: נון יאָהר כל אײך! זאָלע
פֿערזענע אונד וואַרדענע זאָללען אײך ניכט אונטער
אונס פֿערזענע, דאָס וויר נור אַנזענע קאַנען. זאָללען
דאָס קאַמפּיטען אײס אײן סאַר וואַרדענע מער
האַבען!

טען אונד פֿאַרזען דולדען. ווילל יעמאַר אײס ווער-
טאַנס אײנע נײע רעליגיאָנס-פֿאַרזען בײדען, זאָ ווײסע אײן
זענען דער לײטעטע: מיניגען אונד וויר ענדע אײס, דאָס ער זײך
טױפֿט אונד צו אײנע אַנדערע רעליגיאָן קאַמפּיטעטען. וויר
ניכט דער גוטוואַרען: ענטוועדער ווער אַזער ניכט-ווערען אײן
מיטעל-רונע עקספּיטעטע הער ניכט

סאַנס דאָרויף נאָך דײַנעם אײס פֿערזענענע יעקב
פֿראַנק זײך אַנזענען אין דעם וואַרען. קױנער אונד מען
נער פֿערזענענע זײך אײס פֿראַנק, אײס ווערען בעפֿאַרשטע-
הענען דײַנע אַנזענענע.
פֿראַנק פֿערזענע זײך אײס אײס אַנזענענען שטאַנס
אײנעם אײנע אונד זאַנסען: ווער דען חרם דער רבנים
פֿירכטען. דער פֿערטע פֿאַן מיר צוריק אונד בענענע זײך ווער-
דען צור אײהרענע נעמענען: ווער קױנע נײע רעליגיאָן
אַנזענענע ווילל. דער סאַנס זײך בענענענע ענטפֿערען, וויר
אַבער מיר גלױבינס. דער פֿאַנע מיר אונד אײך ווערדען אײן
צור גלױבליכעס פֿאַרזען. פֿעלע פֿאַן אײך זונד אײס אונד
האַבען בײדען דער חײלע דער ווערען אײהרענע נעמאַס-
טען. דײַנע ווערדען אײך ניכט מערען נעכען אונד אײהר
מיטס אײך אײך הונדער אונד נאָמען נעמאַס אײס קאַנסע
אײך דאָס שווער אײך. זאָ ווערען מיר און אונד פֿאַלגעס מײ-
נעם בײשפּעלע, אײך בײן אײס. זאָ אײס דאָס אײך היינע
זענע ווײס וואַפֿאַן אײך פֿאַרזען לעבען ווערען. שײפֿערעס
פֿערזענע אײך ניכט אונד האַבע דאָס וועלכע-פֿערזענע...

אײס ווערען פֿעלדען ווער דער וואַללע ער
דױך אַללע מיליאָנען שױפֿעלעס אונד שױפֿעלענענע
דאָס וואַרדען דער קאַמפּיטען רעליגיאָן בעוויינען. דױך
ווערען פֿערזענענע וואַסען. וועלכע וויר שױפֿעל אונד

סען — אונד נעבען דא יא אכט, דאס זיא יא ניכט אויף דאס פאלק שטייען אונד עס דורך שפאטען רייצען, אינד זעהן זיא, אונד קיינער פאן אהרען ליימען דאס בעפאלקערונג שיעסט, דען אין דיעזעם פאללע קאנן איד פיר איהר לעבען ניכט מעהר גאטאמערען, דאס בעסטע ווערע, ווען זיא אונזערע מארט פערלאסטען ווירדען.

דער ביהרעמיטער בענאב דין האט הויס צום פאלקע אונד ערוזבעט עס מיט געפאלטעמען הענדען זיך צוהייערענען אונד דיעזעם שקאנא-לע איין ינדע צו מאכען, ווייל זאגסט דאס מיליטער דרוישטען מיטסען ווירד, אבער דאס וויטהענדע פאלק בעווארף דאס מיליטער מיט שטייען אונד ביינאדע איינע האלבע שטונדע ליעסן זיך דאס ווי-סארעו מיט שטייען בעווערפען, אהלס 30 קאלא-טען געטראפען וואוירדען, עס שטיהלעט דער קא-מאנדירענדע אפשיצער דען בעפעהל, אים שויסט פארצורוקען, דער ביהרעמיטער גינג אבערמאלס פאר דעם מיליטער הער אונד באט דאס לייטע אים-אינאנדער צו געהען.

אלפאנזא מאכטע שאן אבריווען, אבער ער שעמט זיך, דאצי געצוואנגען צו ווערדען, ער וויל ערסט דאס ענדע דיעזער רעוואלוציאן אכוארמען אונד זיך דאן אין פרעסבורג אונד גאנצעס מאכען, (פרעסבורג ווירד זיך פיר דיעזען נייען אונ-אנגענעמען נאכט בעראנקען).

דער שטאטהאלטער ערקלערטען, דאס ער אויך קוין פליינד פאן אלפאנזא אויס, אבער דער האנדעלטע עס זיך נור דארט, דאס זיך דאס פאלק פילכט גערטאטען דארף, אונד זא לאנגע דאס פאלק ניכט אייפארט, זא לאנגע מיט אלפאנזא בלייבען.

פיר דען זאסטאנ-אבער, אן וועלכעס דא אייביטער נעוואהליך פיער-אבער מאכען, וואר אין גראן איינע נאך גראסער רעוואלוציאן צו בע-פריכטען עס מיטשען פאן דער אומגענעד מעהרע-רע רעגירונגען נאך גראן מארטיערען.

די נייעסטע דעפעטען מעלדען, דאס דאן אלפאנזא אנטפער דאס הוסארע פיר דעס גולדען פערטהיילע צום האלבע פיר דאס בעשט-צונג, אללע אברוקס-בעוועסען אונד אייביס-געבער ערקלערטען, דאס ארביטער דאפאן צו שיק-קען, זאבאלד זיך איינער פאן אהינען אים זאגטאנ צור פארטועטונג דער רעוואלוציאן אנשיקען ווירד. — נענע דא שטרענגען, וועלכע איינגענומען דען אנפאנג צו דיעזער רעוואלוציאן מאכען, ווירד איינע שפענע אומעררובונג איינעלייטע ווערדען, דאס לעטצטע דעפעטען מעלדען, דאס דאן אלפאנזא מעהרערען לייטען זאגטע: איד העסטע

פאלליעטאן.

די אבבאט האנער.

(13-טע פארשטעטונג.)
האלט: איין מיט דיעזער פאנע! ווי האבען זיא שאן גענוג געהאט? רייע רי נתן סאטערין.
...הוי! (רייע פראגן מיט זאלבע שטימע, דאס אללע ציטערטע) דאס ווארט איז יעצטע אן מיר! יונגע ליינענשאפליכע געשיחער וויא גענון קאָן קאָנס איהר דורך אייער געשריא בעוועלענען, מעננער מינעס גלייכענס בעוויינט מאן נור דורך וויססן אונד פערשאנר, מיט שרייען אונד שופפען קאָנס מאן בייא מיר ניכט ווייס, בייא מיר ווירקען נור בעווייט! איהר נענט מיך איינע פירטהער עס שטעהט איינער אויף אונד שפענע, דאס איד איהר פער-פירט האבען, איד האבען געמאדען פערפירט, איד האבען בלעס אונד געהערט אונד מינע פאנע ונד פיייוויליטע נעקאם-מאן אונד גענאנגען, דאס מינע לעהרען איהנען געפאלען האבען בעווייט נור איהרע ריכטיקייט אונד קיינע פערפירונג. מיט דעם קאנן איד זיא ניכט בעשפאכען האבען, ווייל איד איין איינער באשטויי-ברענגע בייך, איד בייך קוין פערפיר-רע, ווייל איד דאס פאלק אויפקלעיע, איהר קוין פערפיר-וואללען! — דיעס אויפ מינע אנטווארט — אונד איד ווידערוועט ניכט! —
וועה! וועה! וועה! רייע רע ריין רי חייא מיט ציטערנדיע שטימע, זא דאס אללע געשיחער אויף דאס שרעקליכסטע ערנירען וואוירדען.
דער ראכניער האסטע הערען, וינע קליידער ציע-

געוויס מינען וואונומישן אירנעך אנדערשווא גער-נאכטען וועגן איד ניכט דאס פערזוכענען געהאכט העסטע, דורך מינע העהערקופט געמאדעט לעסטע צו ווערדען, קיינער פראגן זאגען וואר אימער זעהר גענדיג געגען מיך, בעפאר איד נאך גראן קאס, פראנטע איד בייס קאזערליבען האפע-אן, אב מיין אויפגעהאלט אן גראן ניכט אונאנגע-נעהס ווין ווירדע — אונד איד ערהעלט דאס צוויכע-הונג, דאס דיעס ניכט דער פאלל ווין ווירד אונד דאס מינער העהערקופט גאר קיינע איהרנענסע אין דעם וועג שפענען, איד קיינע דאמער רוינג נאך גראן אהנע גאר איינע אהנגע פאן דיעזעם קראוואללע צו האבען.

דאן אלפאנזא אונד דאנא בלאנא ליינגעטען, דאס זיא און שפאטיט זאלבע שרעקליכע גרוואם-קייטען איינעלייטען האבען, — דאס ווענער פיעס-סע" ברינגט איינע דעפעטע מיט דער נאכריכט, דאס דאן אלפאנזא אונד דאנא בלאנא אן דער נאכט פאן גראן נאך אלווערונג אביבויזערעלש זנד, ווא זיא אין דער דארטיגען ערווענען איהר קווארטער געגאסטען האבען. (בעשעפטיגט זיך ניכט.)
זאמסטאג זנד אין גראן 29 פערהאפטע-גען פארנעמען וואוירדען, אינטער דען פערהאפט-טעמען ווארען: א שטורענען וועלכע ווערדע פרי-געלאסטען וואוירדען.

יעדעפאללס קאָנען וויר פאן דיעזער אי-טערעסאנטע בעגעבעניש גענעגעטען, דאס יעדע גרוואקסען אס ענדע דאך איהרע וועדערפערגעל-טונג פיערעס דאס פאלק ראכט זיך אן יענע פיינערע-אלס דער עסטעריישישע גענעראל האריס (וועלכער זא גרוואם אן דער אונגארישען 1848-ער רעוואלוציאן גענען דא איינע פארנעמען איינע) נאך ענגלאנד קאס, וואוירע ער בעען אויך דארט פאס פאלקע זא בעשיטפט, וויא יעצטע דאן אל-פאנזא אין גראן.

פערשידענע נייאנקייטען.

* איינע בענריסונג דעם רוסישען קאזער (ס) וויא אים ראנאז און דאלמאציען) פערנעראשע ווירד, וואו אים צור האפטאפעל אונזערע קאניג אס 29 אפריל 60 נאכטע געלאזען, דארטער דא רוסישען קאנולן אונד אפשיצער אין ראנאז, דער רוסישע קאפי-טאג-לייטאנט זאס ער רעכטען אונזערע קאניגס-נאכדעם מאן גוון דען ווין געטרונקען האסטע, ער-האב אונזער קאניג דען מעכער אונד העלט פאל-גענדען טרינקשפירן: אויף דא געזונטהייט מינעס זעהר טהעירערן ביהרערס אונד פריינדעס וינער

רוסטען, אלס ציכען דער טויער, אונד דער פערזוואלונג וויא עס בייס טאקעס איינעס אסטעווארטען געשיחע (קריעה), צו גלייכער צייט וואוירע דאס ארון קווש געאכט-נעט, עס וואוירע אין דען שופר געבלאזען, אן דאס דאס סינאגאגע ערציטערטע, אונד דער ראכניער נאחט איין געשרייענעס פערנאמטע אונד לאז דען חרם הערונטער, וועלכער פאלגענדערמאסען לויטשעט:
בשם די אלקי ישראל! וויס דא יעקב יוסף בן בייך, זא וויא יעדע אריבער, דער היינע פאלשען לערע צו-געמחאן אויס, אין דען גראסען חרם געלענט, דאס זא וויא זיא וויינט פאן הייטע אן אויסגעשלאסטען פאן אללען היידישען געמיינדען, אבער דין, זא וויא איבער היינע אונ-הענער זאללען זאכט אונד שווערע צויר קאסטען, שווערע אונד קוואלפאללע קראנקייטען, אייערע היינע אונטען-זאל-לען ווירדען צו שילאנגע-הענען, אייערע שפענע קאנען זאללען פערלאזען, איין גייעל אונד אבישיא זאללען איהר ווין זאללען פערשטען, אייערע טאקעס קאפער זאללען דען שילאנגע צום פאטער הינען, אללע האבען, דאס איהר בע-זישט, זאלל איינשטוחס פאן פיערען ווערדען, אייערע קענדע זאללען פאך דען שווערען אייערע פיערע בעשפעלן געהען אונד ווילען אונד שיינען, וויר פערלאזט אונד זי-קעט אין דא יעדע וויא קהל! נאכטעס פאן טארטע אויך, דאס פיערע פאן נחוי קאסטע איבער אויך אונד זיע אונד נייסער מאנט איהר אויך פאן דעם טויערען אללע עררענען, ווא דא גראבער איזאעלס ליינען, ווערדע זיך נראב גענענען, אייערע וויינער זאללען פיערען דיעזען אונד אין אייערען טארעס-שטערנען זאללען אייערע וויינער פאן דען פיערען געשטרעם ווערדען, דיעזער חרם אונד הייער קללה

מאיעסטע דעם קאזערס פאן רוסלאנד, דעסען געברוטע-מאג וויר הייטע פאן יערושען אפשיצערע וואוירדען דאפאן זעהר אבראדראשט אונד מעלענארפארטען דיעזען טרינקשפירן אן דען קאזער פאן רוסלאנד, וועלכער ווערדע איינע גער-לענ-בענריסונג אן אונזערען קאניג נאך ראנאז טע-לענ פארטע.

* (א ו נ ז ע ר ע ס א נ י נ ין) בעניבט זיך אין בענלייטונג דער פרינצעססין מאריע וואלעריע נאך מיכעלען אן דאס וואכענבעסט איהרער מאכער זענאל, אום איהרע נייע ענקעלען צו זעהען, דא יונגע אונד שאנע גראסוטער דאס בענייטס צווייא ענקעלענען.
* (ו ו י א מ אן מ י ט ד ען מ י ר י - ט ע ר - א ו י ס ג א ז ע נ ו ו י ר ט ה ש א פ - ט ע ט) דאס געמיינזאמע עסטערייכ-אונגארישע קייניגס-מיניסטעריאום זוכט שאן לאנגע איין פערל אין דער נעהע פאן פעסט צו קויפען, אום דארטן גראסע עקסעציערונגען אבראלטען צו קאנען, וויא מאן ווייס, איוס הייטע צו טאנע איין פערל זעהר לייכט צו בעקאממען איינע צוויא צו דען פולליג-טען פרייען, דאס הערשאפט פאן ארבעט (בייא פעסט וואלשע אינלענסט 12000 יאך פערל אום נור 600000 גולדען פערקויפען, אהנע אבער איד צו דיעזעם בילליגען פיינע איינען קויפער צו פיערען, אונזער קייניגס-מיניסטעריאום האט אבער לייכט-טעם געלד אונד האנדעלט ניכט, עס קויפט דאמער פאך דיעזען פערלערען נור דאס פיערען טהייל זעמ-ליך 3000 יאך) אום דער הארען פיינע פאן 500000 גולדען, אלאז אים 333 פיערענט טהייערער אלס עס דא הערשאפט וועלכט ניכט וואללען, — דער אונגארישע וויכטאט אויס וואהל ניכט בע-קריכטע דען קייניגס-מיניסטער איבער דיעזע פער-שווערונג דעם טהייערען געלדעס צור רעדע צו שטעללען, אבער דא דעלעגאציאן ווירד דעם קייניגס-מיניסטער הערבוכער געוואס צו הארען גענען.

* (א י ין פ א ל י ט י ש ע ר ו ו י ט ין) בעקאנטליך וואר פיריהטע דער ארטאנאט אונזער רעם קאניג, דער בריהטע גאף גרינע, וועלכער אוין גראסער פלינד דער פרייהט אונד דעם פארטריטעס וואר, — גוון ערצעהלען יעצטע דאס צייטונגען פאליגערע געשיכטע: אונזער היינע קאמטויאציאנס-מיניסטער פעסט וואר פאליגער וואכט אין ווין, אן מ'ס דעם דארטישען אויגע-באהן-הירעקטאר צו אונטערהאנדלען, — הערר פ ע ט ש י ש פראד אבער זא שלעכט הייטע, דאס איהר דער הירעקטאר ניכט פערשעהנען קאנעט, דארויף זאמטע הערר פעטש: וועהן זיא אונזער

קאסטען איבער דין יעקב יוסף בן בייך, זא וויא איבער יע-דען איינעלענען היינע אנהענער, אבער איבער מיך אונד איבער מיין ישראל רוח דער פרייע קאסטעס אונד זיא זענען פיר אללע צייטען! אמן! —
פיעלע צוהאיער ציטערטען פאר פויכט אונד שרע-קען בייס פערלענען דיעזעם חרם: אבער דאס סאכבאשרי-אונד שטאנדען שטילל, אלס אב דאס נאנע געשיכטע זיא נאך ניכט אנהענער ווירדע
אללער אוינען ווארען יעצטע אויף פראג געריכטעס. דיעזער ערהאב זיך גוון פאן וינעס וישע אונד זאמט אין הויניגס סאנע: פיינע טרייען אנהענער! מאן האט אונט אויס דעם פערבאנעט צוואעלס אויסגעשטאפן וויר מיטען אונט דאמער איינען גייען רעליגיאנס-בונד שאפען: אבער איהר ראכניער מיט איינען פליכען, גיכט אכט, דאס דיעזע פליכע וועלכע איהר אונט צונעשליידערעס האכט ניכט איך שרעפען זאללען, קאסטע! וויר האבען הייער ניכטס מעהר צו זיכען!
אללע סאכבאשריאנער ערהאבען זיך אונד פערלעטען דאס סינאגאגע, רי נתן סאטערין ריעף איהנען נאך: פער-פויכט וויא אייער איינגאנג אונד פערפויכט וויא אייער אויסגאנג!
X ד י א ש מ ר.
עס אויס איין נאטור-געזעץ, דאס דאס ריינע ווע-סער סעי קיינען פארשען קאפער דולדען קאנן, ערשינען עס-מאנע אים וואסער אונד שטיכט, און וויילס איהר דאס וואסער נאך אייניגען סאנען הוינט אונד מאן פיערעס דען פארשען קאפער אס אווער שוויסטען, אונזערע ריינע היידישע רעליגיאן קאנן עכעפאללס קיינע גייען כחות (סעס-